

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 420 del 21/02/2026

Manà fora su Trentino Tv l program l vegn endrezà dal Comun General de Fascia

“Pedies”: en sabeda ai 21 de firé vegn fora la puntata #526 del program ladin per la televizion

[Ladino] Ence chesta setemèna l é a la leta l nef apuntament de “Pedies”, rotocalch ladin de informazion, ruà a la puntata n. 526. I argomenc de chesta puntata l é la porciscion sun Ciaslir e sègra per Sènt’Ugèna patrona de Fascia, l Carnascèr de Ciampedel, l projet “Ladin, n lengaz da amèr” per zebrèr la Dì internazionèla del lengaz de la mère e “l Picol Prinz” nef liber de l’Union di Ladins traslatà per ladin fascian.

Ai 16 de firé l é Sènt’Ugèna patrona de Fascia, sègra de val. Na bela procescion con autorità e jent da vigni paisc la é ruada fin sun Ciaslir per la messa grana e la benediscion. La sègra la é jita inant co la musega de Vich e con grostoi e zeche de ciaut da beiver per duc chenc.

L carnascèl de Ciampedel l à metù a jir i jeghes olimpics Milan-Ciampedel 2026. Gropes con cères, massaries e gran fantasia, duc con sia bela facera, se à endrezà a portèr dant desvalives sport, ence descognosciui, anter matitèdes e sgherc. L event l é stat inaudà da Bezuch portachentl che à empeà l brajei olimpich col inn ladin anter n grumon de jent e à avert la defilèda le gran mèscres del carnascèl fascian.

Ai 21 de firé, l é la Dì internazionala del lengaz de la mare declarèda del ‘99 da l’UNESCO per recordèr l’emportanza de la biodesvalivanza linguistica, con duc i passa 7.000 lengac rejoné tel mond. Te chesta ocajion i Servijes linguistics e culturèi del Comun General de Fascia met a jir l projet “Ladin, n lengaz da amèr”, ruà a la quarta edizion, olache chest’outa i à domanà la colaborazion di atlec de Fascia che à tout pèr ai jeghes olimpics da d’invern e i à portà la bandiera ladina tel mond per uzèr fora la beleza de nosc lengaz ladin col slogan: Nosc lengaz conta ence de te: recorda, rencura, reiona.

L Picol Prinz: na neva publicazion data fora per endrez de l’Union di Ladins de Fascia co la traduzion a cura de Stefen Dell’Antonio Monech. Chest liber, cognosciù te dut l mond e traslatà jà te passa 600 lengac, ades l à ence so verscion per ladin fascian, che gè stata dedicada al prof. Vigile Iori rechia.

I reports de chesta setemèna i é stac enjigné e porté dant da Angela Pederiva e Riccardo Zanonèr.

Metù a jir col sostegn del Comun General de Fascia, de la Provinzia autonoma de Trent e de la Region autonoma Trentin – Südtirol, “Pedies” l va fora su **Trentino Tv – canal 10 Prov. de TN**- vigni sabeda da les 18.00 (sie da sera), de domenia da les 13.30 (mesa la does domesdi) e de lunesc da les 11.30 (mesa les doudesc).

L program ades l va fora ence sun **AltoAdige TV – canal 11 de BZ** - vigni domenia da les 18.00 (sie da sera).

Se pel veder duta la puntates ence sul canal YouTube de TV Ladina sot chest link:

<https://www.youtube.com/@TvLadina>

opuramenter se pel veder i servijes un a un su la piata Facebook de TV Ladina.
<https://www.facebook.com/TelevijionLadina>

Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia

(cdt)